Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1059/2007

av den 14 september 2007

om inledande av en stående anbudsinfordran för försäljning på gemenskapsmarknaden av socker som innehas av interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Irland, Spanien, Italien, Ungern, Slovakien och Sverige

(EUT L 242, 15.9.2007, s. 3)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 1476/2007 av den 13 december 2007	L 329	17	14.12.2007

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1059/2007

av den 14 september 2007

om inledande av en stående anbudsinfordran för försäljning på gemenskapsmarknaden av socker som innehas av interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Irland, Spanien, Italien, Ungern, Slovakien och Sverige

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ([1]), särskilt artikel 40.2 d, och

av följande skäl:

(1) I artikel 39.1 i kommissionens förordning (EG) nr 952/2006 av den 29 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 318/2006 i fråga om förvaltningen av den inre marknaden för socker och kvotsystemet ([2]) föreskrivs det att interventionsorganen får sälja socker först sedan ett beslut om det har fattats av kommissionen.

(2) Ett sådant beslut fattades genom kommissionens förordning (EG) nr 1039/2006 av den 7 juli 2006 om inledande av en stående anbudsinfordran för försäljning på gemenskapsmarknaden av socker som innehas av interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Spanien, Irland, Italien, Ungern, Polen, Slovenien, Slovakien och Sverige ([3]). Enligt den förordningen får anbud för sista gången lämnas in mellan den 13 och den 26 september 2007.

(3) Enligt prognoserna kommer det att fortsätta att finnas interventionslager av socker i de flesta av dessa medlemsstater även efter det att perioden för inlämnande av anbud har löpt ut. För att tillgodose marknadens behov bör en ytterligare stående anbudsinfordran inledas för att göra dessa lager tillgängliga på den inre marknaden.

(4) För att göra det möjligt att jämföra anbudspriser för socker av olika kvalitet bör anbudspriset hänvisa till socker av standardkvalitet enligt definitionen i bilaga I till förordning (EG) nr 318/2006.

(5) I enlighet med artikel 42.2 c i förordning (EG) nr 952/2006 är det lämpligt att fastställa en minimikvantitet per anbudsgivare eller per parti.

(6) I syfte att beakta situationen på gemenskapsmarknaden bör kommissionen ges möjlighet att fastställa ett lägsta försäljningspris för varje delanbudsinfordran.

(7) Minimiförsäljningspriset avser socker av standardkvalitet. Försäljningspriset bör justeras.

([1]) EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 247/2007 (EUT L 69, 9.3.2007, s. 3).
([2]) EUT L 178, 1.7.2006, s. 39. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 551/2007 (EUT L 131, 23.5.2007, s. 7).
([3]) EUT L 187, 8.7.2006, s. 3. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1555/2006 (EUT L 288, 19.10.2006, s. 3).

▼B

(8) Interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Irland, Spanien, Italien, Ungern, Slovakien och Sverige bör meddela sina anbud till kommissionen. Anbuden bör förbli anonyma.

(9) För att säkerställa god förvaltning av socker i interventionslager bör det föreskrivas att medlemsstaterna skall meddela hur stora kvantiteter som sålts.

(10) Enligt artikel 59 andra stycket i förordning (EG) nr 952/2006 skall kommissionens förordning (EG) nr 1262/2001 ([1]) fortfarande tillämpas på socker som godtagits för intervention före den 10 februari 2006. I fråga om försäljning av interventionssocker är den här distinktionen emellertid inte nödvändig, och tillämpningen av den skulle orsaka administrativa svårigheter för medlemsstaterna. Förordning (EG) nr 1262/2001 bör därför inte tillämpas på försäljning av interventionssocker.

(11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Irland, Spanien, Italien, Ungern, Slovakien och Sverige skall inleda försäljning genom stående anbudsinfordran på gemenskapens inre marknad av en total kvantitet av 601 981 ton socker som tillåtits för intervention och är tillgängligt för försäljning på den inre marknaden.

De högsta kvantiteterna per medlemsstat anges i bilaga I.

Artikel 2

1. Anbudstiden för den första delanbudsinfordran skall inledas den 1 oktober 2007 och avslutas den 10 oktober 2007 kl. 15.00 (lokal tid i Bryssel).

Anbudstiden för den andra delanbudsinfordran och de följande skall inledas den första arbetsdagen efter föregående inlämningsperiod. De skall löpa ut följande datum kl. 15.00 (lokal tid i Bryssel) den:

— 24 oktober 2007,

— 7 och 21 november 2007,

— 5 och 19 december 2007,

— 9 och 30 januari 2008,

— 13 och 27 februari 2008,

— 12 och 26 mars 2008,

— 9 och 23 april 2008,

— 7 och 28 maj 2008,

— 11 och 25 juni 2008,

— 9 och 23 juli 2008,

— 6 och 27 augusti 2008,

— 10 och 24 september 2008.

2. Anbudspriset skall avse vitsocker och råsocker av standardkvalitet enligt bilaga I till förordning (EG) nr 318/2006.

([1]) EGT L 178, 30.6.2001, s. 48. Förordningen upphävd genom förordning (EG) nr 952/2006.

▼B

3. Anbudets minimikvantitet per parti i enlighet med artikel 42.2 c i förordning (EG) nr 952/2006 skall vara 250 ton, om inte den tillgängliga kvantiteten för det partiet är mindre än 250 ton. I sådana fall skall anbudet omfatta hela den tillgängliga kvantiteten.

4. Anbuden skall lämnas in till det interventionsorgan som innehar sockret i enlighet med bilaga I.

Artikel 3

De berörda interventionsorganen skall informera kommissionen om inlämnade anbud inom två timmar från det att den tidsfrist som anges i artikel 2.1 har löpt ut.

Anbudsgivarna får inte identifieras.

Meddelandena om inlämnade anbud skall sändas i elektronisk form enligt förlagan i bilaga II.

Om inga anbud lämnats in skall medlemsstaten meddela kommissionen detta inom samma tidsfrist.

Artikel 4

1. Kommissionen skall för varje berörd medlemsstat fastställa ett lägsta försäljningspris eller besluta att inte godta anbuden i enlighet med det förfarande som avses i artikel 39.2 i förordning (EG) nr 318/2006.

2. För interventionssocker som inte är av standardkvalitet skall medlemsstaterna justera det faktiska försäljningspriset genom tillämpning i tillämpliga delar av artikel 32.6 och artikel 33 i förordning (EG) nr 952/2006.

3. Om en tilldelning till ett lägsta försäljningspris i enlighet med punkt 1 skulle resultera i att den kvantitet som är tillgänglig för varje medlemsstat överskrids, skall tilldelningen begränsas till den kvantitet som ännu finns tillgänglig.

Om tilldelningar för en medlemsstat till alla anbudsgivare som erbjuder samma pris skulle resultera i att kvantiteten för den medlemsstaten överskrids, skall den tillgängliga kvantiteten tilldelas

a) genom fördelning mellan de berörda anbudsgivarna, i proportion till den totala kvantiteten i varje anbud,

b) genom fördelning mellan anbudsgivarna, med hänsyn till en högsta kvantitet som fastställts för var och en av dem, eller

c) genom lottning.

4. Senast den femte arbetsdagen efter det att kommissionen fastställt det lägsta försäljningspriset skall de berörda interventionsorganen, i enlighet med formuläret i bilaga III, meddela kommissionen hur stor kvantitet som sålts genom delanbudsinfordran.

Artikel 5

Genom undantag från artikel 59 andra stycket i förordning (EG) nr 952/2006 skall den förordningen gälla för den försäljning, enligt artikel 1 i den här förordningen, av socker som godtagits för intervention före den 10 februari 2006.

▼B

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

Medlemsstater som innehar interventionssocker

Medlemsstat	Interventionsorgan	Kvantiteter som innehas av interventionsorganet och som är tillgängliga för försäljning på den inre marknaden (i ton)
Belgien	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	21 409
Tjeckien	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 87 14 27 Fax: (420) 222 87 18 75	30 754
Irland	Intervention Section on Farm Investment Subsidies and storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (00 353) 536 34 37 Fax (00 353) 914 28 43	12 000
▼M1 Spanien	Fondo Español de Garantia Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tfn (34 91) 347 64 66 Fax (34 91) 347 63 97	42 084
▼B Italien	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 49 95 58 Fax (39) 06 49 49 97 61	322 915
Ungern	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59	100 462
Slovakien	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000
Sverige	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	56 357

▼B

BILAGA II

Förlaga till det meddelande till kommissionen som avses i artikel 3

Formulär [1]

Delanbudsinfordran för … för försäljning av socker som innehas av interventionsorganen

Förordning (EG) nr 1059/2007

1	2	3	4	5
Medlemsstat som säljer socker som innehas av interventionsorganet	Anbudsgivarnas ordningsföljd	Parti nr	Kvantitet (ton)	Anbudspris euro/100 kg
	1 2 3 etc.			

[1] Skall sändas per fax till följande nummer: (32-2) 292 10 34.

▼B

BILAGA III

Förlaga till det meddelande till kommissionen som avses i artikel 4.4

Formulär [1]

Delanbudsinfordran för … för försäljning av socker som innehas av interventionsorganen

Förordning (EG) nr 1059/2007

1	2
Medlemsstat som säljer socker som innehas av interventionsorganet	Såld kvantitet (i ton)

[1] Skall sändas per fax till följande nummer: (32-2) 292 10 34.